

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Herausgeber:** Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

**Band:** - (2008)

**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## aktuell

- 4 Veranstaltungen/Manifestations  
 5 Nachrichten/Nouvelles  
 5 Ausbildung/Formation  
 6 Publikationen/Publications

## thema

- 8 Siedlungsentwicklung nach innen – Frommer Wunsch oder Wende zum Besseren?  
*Développement du milieu bâti vers l'intérieur – vœu pieux ou réelles perspectives d'amélioration?*  
 Hans Rudolf Meier, Jürg Kuster
- 11 Nachverdichten in Illnau-Effretikon – was hat es gebracht?  
*Densification à Illnau-Effretikon – quel bilan?*  
 Alwin Suter
- 14 Raum+: Grenzüberschreitende Erkundung der Innenentwicklungspotenziale  
*Raum+: investigations transfrontalières sur les potentiels de développement vers l'intérieur*  
 H. Elgendi, D. Seidemann, S. Wilske

- 17 Einfamilienhauswirklichkeit als Chance  
*Saisir la réalité pavillonnaire comme une chance*

Max Bosshard, Christoph Luchsinger, Tom Weiss

- 20 Innenentwicklung: Information und Bewusstseinsbildung der Gemeinden  
*Développement vers l'intérieur: information et sensibilisation des communes*

Nathalie Mil

## forum

- 23 FSU-Zentralkonferenz:  
 Aktualisierung des RPG  
 Zwiespältige Zwischenbilanz – ambitiöse Perspektiven  
 Henri Leuzinger

## 26 Terminkalender

- 26 A Propos  
 Kreise, quadrierte

## 27 FSU Info 1/08

## impressum

## collage 1/08

Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau  
*Période d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement*

Erscheinen/Parution  
 collage erscheint 6x pro Jahr.

Herausgeber/Publié par:  
 FSU, Fédération suisse des urbanistes, *Fachverband der Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner*, Federazione svizzera degli urbanisti, *Federazion Svisra d'Urbanisti*  
 Organ der Kantonplanerkonferenz KPK/*organe de la conférence suisse des aménagistes cantonaux COSAC*

Redaktion/Rédaction  
 Zentralkomitee: Dominik Frei, Simone Gabi, Andreas Gerber, Henri Leuzinger, Ulrike Lohe, Nathalie Mil, Raffael Poller-Nützi, Nicole Wirz.  
*Comité romand: Cédric Cottier, Christoph von Fischer, Sandra Guinand, Elise Ley, Pierre Meylan, Jean-Daniel Rickli, Urs Zuppinger*  
 Redaktion Aktuell: Lea Guidon

## Produktion/Production

provista – concept • prepress • publishing • design, Allschwil  
 Layout/Mise en page: Urs Widmer  
 Druck/Impression: Konkordia GmbH

## Kontaktadressen/Contacts

Redaktion/Rédaction:  
*collage*, c/o Henri Leuzinger  
 Postfach 358, 4310 Rheinfelden  
 Tel. 061 831 70 05, Fax...09  
 henri.leuzinger@bluewin.ch  
 E-Mail collage:  
 redaktion-collage@f-s-u.ch  
 aktuell-collage@f-s-u.ch

## Inserate + Abonnements:

provista – concept • prepress • publishing • design  
 Lettenweg 118, CH-4123 Allschwil  
 Tel. 061 485 90 70

Fax 061 485 90 75  
*christine.osterwalder@provist a.ch*  
*oder info@provista.ch*

collage bietet sechs Mal pro Jahr die ideale Plattform für Ihre Inserate. Verlangen Sie unsere Inseraterrife und Termine 2007.

## Preisgestaltung collage

Mitglieder/Einzelabonnemente  
 Ord. Mitglieder FSU: im Mitgliederbeitrag enthalten (inkl. Versand)

Einzelabo Schweiz: CHF 85.00

Einzelabo Europa: € 64.00

Kollektivabonnemente (inkl. Porto)

Ab 5 Exemplare CHF 75.00

Ab 20 Exemplare CHF 69.00

Kollektivabos Europa auf Anfrage

Preise Einzelhefte (exkl. Porto)

1 Exemplar € 10.50 CHF 16.00

2 – 6 Ex. € 9.50 CHF 14.50

7 – 11 Ex. € 8.50 CHF 12.50

Ab 12 Ex. € 6.50 CHF 9.50

## Redaktionsschluss

collage 2/08 3. März 2008  
 collage 3/08 2. Mai 2008

## Themenübersicht 2008:

- 2/08 Stadtregionen, Europäische Metropolen;  
 3/08 Lärm im urbanen Wohnraum, Events, Happenings, Fun-Meilen;  
 4/08 Naturraum, Freizeitraum, Stadt-parks;  
 5/08 Wahrnehmung von Stadt und Landschaft;  
 6/08 Nachhaltige Entwicklung, kritische Standortbestimmung aus der Sicht der Raumplaner.

## Hinweis/Indication

Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Ein Autorenhonorar kann nicht bezahlt werden.

## vorschau 2/08

Metropolregionen sind wichtige Drehscheiben der wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Entwicklung. Die grossräumigen Verflechtungen des Wirtschaftens, Wohnens, Arbeitens, Freizeitgestaltens und der Mobilität ruft für die Steuerung der räumlichen Entwicklung den Handlungsmassstab der Metropolregion auf den Plan. Das gilt sowohl für raumrelevante Entscheidungen des Bundes, als auch für die Standortentscheidungen international tätiger Unternehmen. Immer mehr Städte, Regionen und Kantone bemühen sich um neue Formen der Zusammenarbeit. Welche räumlichen Herausforderungen sollen gemeinsam gemeistert werden? Und welche Struktur geben sich die entstehenden Kooperationen? In collage 2/08 nehmen sich Autoren aus Praxis und Wissenschaft dieser Fragen an.

## Beilagen:

Landschaftsinitiative:  
 Flyer und Unterschriften-Karte